

**YUKON TERRITORY**

**TERRITOIRE DU YUKON**

**CANADA**

**CANADA**

Whitehorse, Yukon

Whitehorse, Yukon

ORDER-IN-COUNCIL 1994/164

DÉCRET 1994/164

YOUNG OFFENDERS ACT  
(CANADA)

LOI SUR LES JEUNES  
CONTREVENANTS (CANADA)

Pursuant to subsections 2(1) and 24.1(1) of the *Young Offenders Act* (Canada), the Commissioner in Executive Council orders as follows:

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément aux paragraphes 2(1) et 24.1(1) de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada), décrète ce qui suit :

1. The authority to designate youth workers for the purposes of the Young Offenders Act (Canada) is delegated to the Director of Family and Children's Services.

1. Aux fins de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada), le directeur des Services à l'enfance et à la famille a l'autorité de désigner les délégués à la jeunesse.

2. The authority to designate places of open custody under the Young Offenders Act (Canada) is delegated to the Director of Family and Children's Services.

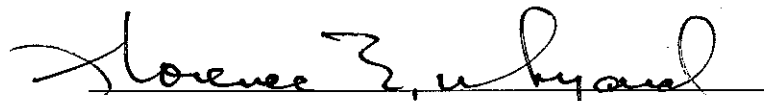
2. Aux fins de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada), le directeur des Services à l'enfance et à la famille a l'autorité de désigner des lieux ou établissements de garde en milieu ouvert.

3. Order-In-Council 1988/89 is revoked.

3. Le décret 1988/89 est abrogé.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 23rd day of August, 1994.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 23 août 1994.

  
Administrator of the Yukon/Administrateur du Yukon